

Societas Europaea Lepidopterologica

News - Nachrichten - Nouvelles ISSN 0721-8117

News is published by the Societas Europaea Lepidopterologica at irregular intervals.

Editor: Willy De Prins, Diksmuidelaan 176, B-2600 Antwerpen, Belgium.
Tel. +32.3.322.02.35.

18 November 1994

Nr. 24

Contents - Inhalt - Sommaire:

9th European Congress of Lepidopterology in Lednice (Czech Republic) 5-9 September 1994	2
Minutes of the SEL General Meeting, Lednice, 8 September 1994	4
A Resignation: the Explanation	6
Treasurer's Report on the period from 1 January 1993 through 30 June 1994	7
Committee of Literature: Introduction to SEL computer-based Bibliography Project	11
Niederschrift der Mitgliederversammlung der SEL in Lednice (Tschechische Republik) am 8. September 1994	14
Bericht des Schatzmeisters über das Rechnungsjahr 1993 und das 1. Halbjahr 1994	18
Procès-verbal de l'Assemblée générale de la SEL, Lednice, 8 septembre 1994	22
Rapport du Trésorier concernant l'exercice 1993 et le 1er semestre 1994	25
The Journal of the Ukrainian Entomological Society	29
The Russian Entomological Society	30
Call for photographs	33
Literature for sale - Literaturangebot - Offre de littérature	34
Book reviews	17, 32

9th European Congress of Lepidopterology in Lednice (Czech Republic) 5-9 September 1994

The 9th SEL European Congress of Lepidopterology was organized at the Faculty of Horticulture, University of Agriculture, in Lednice (Moravia, Czech Republic), 5-9 September 1994.

The inaugural ceremony was held in a historical palace in Brno, the Lord Mayor Headquarter, where the participants were introduced to the Lord Mayor and several highest level local officials with a splendid inaugural speech by the Congress President, Prof. Dr. Dalibor Povolný, read in perfect medieval Latin (then self-summarised in German, English, French, Italian, Spanish, Czech and Russian!). The warm family atmosphere, established during this official reception, was extended through all further days of the Congress.

Next day, 6 September, after the opening procedure and a review of the natural conditions of the Congress site, the plenary sessions started. As usual, an interesting review of primitive Lepidoptera evolutionary biology concepts was presented by Niels P. Kristensen (Denmark). Phylogenetic approach to the lepidopteran systematics and zoogeography has been developed and considered from different viewpoints by J. Vácha (Czech Republic), S.U. Sinev (Russia), and K. Mikkola (Finland). Unfortunately, an interesting communication on male genital musculature structure as applied for the systematics and phylogeny in ditrysian Lepidoptera, submitted by V.I. Kuznetsov (Russia), was not presented due to author's absence. Of certain importance to the lepidopterists was also a presentation of one of the major European collections of Lepidoptera, the L. Sheljuzhko collection deposited in the Kiev University, by its keeper, I.Y. Kostjuk (Ukraine). Due to political isolation, this important collection was out of common use for many years, but it is now accessible to specialists. Along with this subject, first issues of type specimen catalogues (*Parnassius* and *Colias*) of this and some other collections over the former Soviet Union have been presented by the author.

Lectures were grouped according to their subject into several sessions: Systematics and evolution, Conservation and ecology, Applied lepidopterology, and Zoogeography and regional faunistics. Furthermore, several workshops on specific topics were organized: Noctuidae, Microlepidoptera, Tropical Lepidoptera. During the whole Congress 20 posters were presented. No less than 8 lectures and posters were devoted to extra-Palaeartic Lepidoptera.

Because of the fine weather and the favourable natural conditions in the immediate surroundings of the Congress site, many participants took the opportunity to have a look at the local lepidopterous fauna and to taste the famous Slibovice in one of the

numerous local pubs. The planned excursion to the xerothermic Palava hills however, took place in rather misty and wet weather.

Like during all previous congresses, informal communication between members was of high interest, allowing direct exchange of opinions, published and unpublished information, materials, establishing personal contacts, visits to nearby collections, inclusive tête-à-tête criticism, sometimes rather sharp and disputable, presenting new finds and new publications. One of the most important items of this "outdoor" activity was the presentation of a new book, which undoubtedly will be an important event in lepidopterology as the very first highly professional compendium of a regional butterfly fauna: "*Die Tagfalter der Türkei*" by G. Hesselbarth, H. van Oorschot & S. Wagener. Having no analogies in the world of lepidopterological literature, this heavy book (ca 10 kg total weight of all 3 vols!) will not only be a complete guide to the butterfly fauna of Asia Minor, it will also serve as an example for further regional publications to be compiled, and will be a real body to characterize the lepidopterology of the 20th century. It shows the importance of involving full and complete information in order to reach the highest professional level available to specialists and amateurs.

A new quarterly "*Journal of the Ukrainian Entomological Society*", published in English, German, French, Ukrainian and Russian and displaying European printing quality (incl. colour illustrations), has been presented to its eventual subscribers and authors, not limited by national or zoogeographical borders.

A call to help the Russian Entomological Society was distributed among Congress members by Prof. Dr. C.M. Naumann in order to reinstate the old R.E.S. traditions, which opened the society's membership for foreign members from 1860 to 1917. This practice should be extended to the other entomological societies of the former Soviet Union if they still exist.

In total, 54 papers and 20 posters were presented during the Congress, participated by more than 220 people of 28 countries. For the first time the Congress was held in a country just released from isolation, and for the second time in an Eastern European country (Hungary 1986). Despite all objective and subjective reasons the activity of the Organizing Committee gave perfect results, and efforts of Dalibor Povolný and his team should be acknowledged with gratitude and appreciation.

(Dr. Y.P. Nekrutenko, Kiev, Ukraine)

Minutes of the SEL General Meeting, Lednice, 8 September 1994

1. The SEL President, Prof. Dr. E. Balletto, opened the General Meeting at 16.10 p.m. He drew the attention to the fact that more than 100 members were present. The President asked the members to stand for one minute in remembrance of the SEL members who had died since the last General Meeting: honorary members Dr. B.J. Lempke and Prof. Dr. O. Slabý, and ordinary members Dr. R. Bender, G. Christensen, Drs. J. Pfennings, V. Skvortsov, furthermore Prof. Dr. Priesner, who disappeared on 19 July 1994 while checking his pheromone-traps in the Bavarian Alps.

2. The Treasurer, Manfred Sommerer, read his report for 1993 and the first half of 1994 in German, while versions in English and French were projected simultaneously (see hereafter).

3. Report of the Auditors. Mr. G. Stangelmaier stated that he and Mr. G. Swoboda found no mistakes in the accounts and proposed that the Treasurer be granted release. The General Meeting unanimously granted release to the Treasurer.

4. Election of a Meeting Chairman. The SEL Council proposed to elect Prof. Dr. C.M. Naumann as Meeting Chairman. This proposal was unanimously accepted by the General Meeting. Prof. Naumann asked M. Sommerer to write down the minutes of the meeting since the General Secretary, Dr. H. Geiger, was absent.

5. Report of the Council. In the absence of Dr. H. Geiger, Mr. B. Goater read the report of the General Secretary (see hereafter).

6. Report of the Committee Chairpersons. Mr. M. Meyer, Chairman of the Committee of Species and Habitat Protection was absent. Dr. V. Sarto i Monteys, Chairman of the Committee of Literature, presented the results of his SEL computer-based Bibliography Project (see hereafter). The "*Index of Publications on European Lepidoptera (Years 1991-1992)*" is available on diskette or as a printed document. If the financial situation of SEL allows it, a similar index could be produced every year. The General Meeting thanked Dr. V. Sarto i Monteys and Mr. M. Wiemers for their efforts.

7. The Council and the Chairman of the Committee of Literature were unanimously granted release by the General Meeting.

8. Appointment of an Election Leader. The General Meeting followed the proposal of the SEL Council and elected Prof. Naumann as Election Leader.

9. Re-election of Council members. Following Council members were prepared to take

their office should they be elected: President Dr. E. Balletto, Membership Secretary W. De Prins, Editor S. Whitebread. The proposal of the Election Leader to vote by acclamation was accepted by the General Meeting. The voting had the following result:

Candidate	yes	no	abstention
President Dr. E. Balletto	110	-	1
Membership Secretary W. De Prins	110	-	1
Editor S. Whitebread	110	-	1

The elected persons thanked the General Meeting for the trust.

10. Election of new Council members. Because their active period ended, the following Council members stepped down from their office: Vice-President Dr. K. Mikkola, General Secretary Dr. H. Geiger, ordinary Council members Prof. H. Descimon, M. Fibiger, B. Goater, Dr. V. Sarto i Monteys and Dr. G. Tarmann. The proposal of the Election Leader to vote by acclamation was accepted by the General Meeting.

The Council proposed Michael Fibiger as new Vice-President. The General Meeting elected M. Fibiger as the new Vice-President with 110 votes and 1 abstention.

The Council proposed Canon David Agassiz as new General Secretary. The General Meeting elected D. Agassiz as the new General Secretary with 110 votes and 1 abstention.

The Council proposed as new ordinary Council members: Dr. Christoph Häuser, Dr. Peter Huemer, Dr. Jacques Lhonoré, Dr. Karel Spatenka and Mr. Paul Waring. The General Meeting elected all these persons as ordinary Council members with 110 votes and 1 abstention.

The elected persons accepted their post and thanked the General Meeting for the trust. President E. Balletto congratulated the elected persons and wished them a fruitful co-operation in SEL.

11. Election of a new Auditor. Mr. G. Swoboda stepped down as an Auditor. The Council proposed to elect Mr. Rudolf Keller as new Auditor. The General Meeting elected R. Keller as new Auditor with 110 votes and 1 abstention.

12. Election of the venue for the next SEL Congress. There were two candidates for the venue of the 1996 SEL Congress. Dr. J.-L. Viejo Montesinos repeated his proposal made in Helsinki to organize the 1996 SEL Congress in Miraflores de la Sierra (near Madrid), in the beginning of May. The Congress would cost between 500 and 600 DM. Dr. U. Dall'Asta proposed Tervuren (near Brussels) as the next Congress place. The Congress could be organized during the second week after Easter and would cost about 450 DM, however without evening meals.

The General Meeting voted 71 yes for Spain and 16 yes for Belgium. The Election Leader stated that a clear choice was made for Spain. The General Meeting elected Dr. J. Viejo Montesinos as responsible Congress Secretary. The Congress Secretary was explicitly asked to organize the Congress in such a period as not to intervene with other entomological congresses and to work out collecting permissions for Congress

attendants.

13. No members proposals had been sent to the General Secretary.

14. Other business. Some members proposed that the choice of future Congress venues would be left to Council decisions alone. Furthermore, elections of Councils members should be in written form. The Council took notice of these proposals. President Dr. E. Balletto talked about the possibility to organize the next Congress together with the World Congress on Entomology in Florence, which was rejected after all for various reasons. The President further informed the members that SEL will try to fortify its actions in obtaining information on the regulations and restrictions of collecting activities by local and national governments, and to distribute this information amongst the members. He asked the meeting's permission to urge the Chairman of the Committee of Species and Habitat Protection to take steps in order to augment the efficacy of the committee.

The President once more thanked the resigning Council members for their efforts during the past years, especially Dr. H. Geiger and Dr. K. Mikkola. He furthermore thanked Prof. Dr. D. Povolný and Dr. Z. Lastuvka for the organisation of this Congress. The General Meeting acknowledged this with long acclamation. The President thanked Prof. C. Naumann for acting as Meeting and Election Chairman and closed the General Meeting at 18.05 p.m.

Lednice, 8 September 1994

(Prof. Dr. C.M. Naumann, Prof. Dr. E. Balletto, D. Agassiz, M. Sommerer)

A Resignation: the Explanation

Several SEL-members have, in Lednice and later on, kindly wondered why I stepped down from the post of Vice-President. As the reason did not come out in the General Meeting, I feel that it is worthwhile to give an explanation. It is a simple one. From 1986 to 1992, the Academy of Finland provided funding for my trips, once a year to a Congress with Council Meetings or, in the intervening years, solely to a Council Meeting. Thus, I never used funds from the Society. Partly as a result of the recession, the general policy of the Academy was changed in the early 1990s, and the funding of this and all similar travelling (if not made under an Academy project) was discontinued. As I interpreted that such a distant council member would have been too expensive for SEL, I decided to resign.

I would like to thank other Council members for most pleasant and good cooperation during eight years! I am sure that the post will be well taken care of by Michael Fibiger who lives closer to the headquarters. Best success to him!

(Kauri Mikkola)

Treasurer's Report on the period from 1 January 1993 through 30 June 1994

I start my report with a paradox: The financial situation of SEL is poor but we still have enough money. Let me explain this:

The balance of expenditure and income (without reserves = deposits each) is the following:

	1993	1994/1	1993+1994
Income	32.999,81	27.615,12	60.614,93
Expenditure	36.335,37	24.414,72	60.750,09
Balance	-3.335,56	+3.200,40	-135,16
Accounts	1.1.1993	30.6.1994	
Cash, Giro (DM)	5.227,28	17.324,92	
Deposit (DM)	39.174,98	27.000,00	
Total	44.402,26	44.324,92	

The funds on hand will easily cover the foreseeable expenses till the end of the year (e.g. *Nota lepid* vol. 17 no. 1, Supplement 5, Members List).

1. SEL expenditure 1993 and 1994/1

	1993	1994/1
Bank fees	337,15	149,09
Office	2.454,00	848,52
Publications	28.990,90	20.239,83
IUCN	315,36	-
Postage	818,45	673,43
Council	3.419,51	2.503,91
Total	36.335,37	24.414,72

1.1. The biggest item in expenditure, of course, is the cost of editing, printing and distributing our publications *Nota lepid* (including Supplements) and *News*. We may call that the *productive expenses* of our Society.

	1993	1994/1	1993+1994
<i>Nota lepid</i> + Suppl.	25.689,19	16.502,77	42.191,96
Porto Editor	891,51	482,56	1.374,07
<i>News</i>	2.410,20	3.254,50	5.664,70
Total	28.990,90	20.241,83	49.230,73

In 1993 and 1994 we issued: *Nota lepid* vol. 15/2, 15/3+4, vol. 16/1, 16/2, 16/3+4, Supplement 4 (Lunz), *News* 21, 22, 23. For a regular annual production of 4 issues of *Nota lepid*, 2 nos. of *News*, and e.g. 1 Supplement we would have to spend about 32.440 DM.

At present, there is an unfortunate backlog in the publication of *Nota lepid*. Vol. 17, scheduled to be complete in 1994, has even not yet been started. The Editors do all in their power to catch up. If they succeed we will have to fund more than the "normal" number of issues of *Nota lepid* within the near future.

In addition to that we will have a revised edition of the *List of Members* in 1994 and then the *Index of literature* in its new concept to replace the former *Bibliography*. This new *Index* (cf. the report of Dr. V. Sarto i Monteys) will be of a much enlarged content and effectiveness - and will inevitably cost much more than the previous *Bibliographies*.

The high standard which has been established for SEL's publications has its price. I cannot exclude that the costs of printing will go up again. Moreover, the continuously rising postage cannot be said to have come to a halt.

1.2. *Administrative expenditure*, on the other hand, was kept at a relatively moderate level. We spent average 10 DM annually per member. The figures show that all persons taking part in the management of our Society must not only have invested time and personal efforts but to a certain extent certainly also their own money. The Treasurer extends a big "Thank you so much"!

2. Income

	1993	1994/1	1993+1994
Dues 1990/1991	258,89	50,00	
Dues 1992	2.294,81	360,00	
Dues 1993	25.201,82	2.126,96	27.328,78
Dues 1994	1.488,00	21.356,93	22.844,93
Dues 1995	9,00	361,66	
Dues total	29.252,52	24.255,55	
Sales	1.043,93	2.652,98	
Donation	1.394,52	82,05	
Interest	1.308,84	624,54	
Total	32.999,81	27.615,12	

My introductory remark that SEL's financial situation is gloomy meant above all our income. SEL's income consists essentially in the membership dues. From our roughly 650 paying members we should at least get current annual dues amounting to 32 500

DM. As you can see in the table there are, however, considerable deficits.

About 200 members have not yet paid the 1994 dues. Most of them apparently wait for an individual reminder. But that not only consumes time, we would have to employ a secretary, but also causes unnecessary postage.

The possibility to use credit-cards, by courtesy of Erich Bauer, has been welcomed by more and more members. I am happy that SEL can offer such a service.

The broadened system of regional dues-collecting agents seems to be helpful, too. Besides the U.K. where Barry Goater had already established a tradition, there were very promising starts in Spain (Elisenda Olivella), the Netherlands (Harry van Oorschot), Belgium (Willy De Prins), Denmark (Michael Fibiger), and Switzerland (Steven Whitebread). I hope that we will find activists in other countries with important numbers of members too, especially in France.

Our thanks go to all who helped collecting the membership dues in their countries, a job that sometimes may have required a good portion of energy.

3. Remarks

If we compare the potential annual income (from the current dues) of 32.500 DM to the expenses of a normal production of publications amounting to 32.440 DM, keeping in mind that additional editions of *Nota lepid* will have to be funded in order to catch up, the questions arises whether membership dues must go up. The figures that I pointed out seem to give a clear-cut answer.

Under certain conditions, the Treasurer will nevertheless suggest that we stick to the actual level of the membership dues until the next General Assembly in 1996.

In the first place, we should think of how much we can reasonably ask from our members. Membership dues are fixed in DM. As the DM is actually "hard" exchange-rates in some countries become more and more infavourable, and this will result in rising amounts of the dues in the home currency concerned. Also the economic situation in some countries is such that members there may already find it not easy to pay dues worth 50 DM.

The said conditions for keeping the present level of the membership dues can be defined by the following equation:

Stable dues = economy with expenses + full perception of our income

3.1. Economy with expenses means to keep our standard of publications but to refrain from answering to all desires.

From the Treasurer's point of view, the much increased costs of the *Index of Literature* will not automatically suggest that it be given free of charge to all members. The SEL-Council agreed to have the forthcoming first edition of the new *Index* distributed without extra charge among the members wanting it (either on hard-copy or on

diskette). It will depend upon costs and the financial situation of SEL whether such a solution can be upheld in future years. As probably not everyone of our membership body may need such a refined *Index* it would anyway not seem obvious to me that the expenses of the *Index* be shared by all if we then face a general raise of the dues.

It was more than once stressed in *News* that on behalf of the high postage we cannot go on sending publications to an address that turned out to be no longer valid. Please, keep in mind to inform us beforehand of any change in your address.

3.2. Full perception of our income means that all members pay their annual dues at the beginning of the year without further notice, as is provided in our Statute and By-Laws.

Payment has been simplified by the alternatives set out in *News*, of also using a credit-card or transferring the money to regional collecting agent. Please, make your choices.

I do hope that all members take their part in seeing to that SEL gets the necessary dues early and complete, and does not need a costly bureaucracy to send out reminders. On the base of such solidarity we are able to take care of the special difficulties our members in the countries of the former Soviet Union are faced with. One of the ways to follow has been that these members go on sending us interesting eastern literature which can be sold to cover membership dues. - Thanks a lot to Willy De Prins who spends much time on this laborious job! -

But mainly I would like to have your cooperation in order to arrange more sponsorships between western and eastern members. The opportunity of personal meetings at this Congress would seem a fair chance for that.

4. Acknowledgments

To come to a close, let me thank all the members who made the Treasurer's job easier by paying promptly. May their number explode!

Special thanks go to my predecessor, honorary member Dr. P. Sigbert Wagener, for his help until I could formally take over.

Finally, I would like to thank the auditors, Mr. G. Swoboda and Mr. G. Stangelmaier, who so promptly examined the accounts which I had the honour of presenting to you.

But I shouldn't leave the stage without announcing that the Treasurer is prepared to accept, tonight and tomorrow, any membership dues, even for more than one year.

Thank you.

(Manfred Sommerer)

Committee of Literature: Introduction to SEL computer-based Bibliography Project

The SEL Computer-based Bibliography Project started officially in April 1992 when a new chairman for the Committee of Literature was elected. Dr. Víctor Sarto i Monteys, who has replaced Miss Pamela Gilbert following her resignation, presented his ideas during the General Meeting held in Helsinki.

From the very beginning it was clear that, given the huge amount of literature involved with Lepidoptera in Europe, only a computerized system might succeed. It was realized also that an organized and efficient network of capable recorders should be established all over Europe together with, at least, one recorder in America, to scan American journals for papers dealing with European Lepidoptera.

A tailor-made recording programme, called SELBIB, was designed and written by Dr. V. Sarto i Monteys and Mr. M. Wiemers. The first version (1.0) was ready in February 1993, the last version (2.5) in August 1994.

The first result of this project was the publication, in August 1994, of the "*Index of Publications on European Lepidoptera (Years 1991-1992)*", available both on diskette and as a printed book. This publication holds 1869 records: 189 books and 1680 articles extracted from 266 journals. Only Bulgaria and Greece had no recorder, so no data came from these two countries.

The area covered by the project is Europe (European part of Kazakhstan not included) + Asian Turkey, Cyprus, Georgia, Armenia and Azerbaijan (see map, list of countries and 1993-1994 recorders hereafter.)

The 3,5" diskette with the "*Index of Publications on European Lepidoptera (Years 1991-1992)*" will be in ASCII format, IBM-compatible and it will contain a "readme" file with user instructions.

How to order?

To order your copy of the "*Index of Publications on European Lepidoptera (Years 1991-1992)*" use the form in the middle of this issue of *News*.

Table: List of countries and recorders in charge for the 1993-1994 bibliography

Country	Recorder
1. Albania	Jakšić P. ⁽¹⁾
2. America (USA/Canada)	Leuschner R.
3. Armenia	Nekrutenko Y. ⁽²⁾
4. Austria	Tarmann G.
5. Azerbaijan	Nekrutenko Y. ⁽²⁾
6. Belarus	Viidalepp J. ⁽³⁾
7. Belgium	Dall'Asta U.
8. Bosnia & Herzegovina	Jakšić P. ⁽¹⁾
9. Bulgaria	No recorder yet!
10. Croatia	Tarmann G. ⁽⁴⁾
11. Cyprus	Komosor S.
12. Czech Republic	Krampl F.
13. Denmark	Skule B.
14. Estonia	Viidalepp J. ⁽³⁾
15. Finland	Aalto A.
16. France (incl. Corse, Monaco)	Lhonoré J.
17. Georgia	Nekrutenko Y. ⁽²⁾
18. Germany	Reinhardt R., Schulze W., Wiemers M.
19. Greece	No recorder yet!
20. Hungary	Balint Zs., Ronkay L.
21. Iceland	Olafsson E.
22. Ireland	Bond K.
23. Italy (incl. Sicily, Sardinia, Malta, Vatican city, San Marino)	Passerin d'Entrèves P.
24. Latvia	Viidalepp J. ⁽³⁾
25. Lithuania	Viidalepp J. ⁽³⁾
26. Luxembourg	Dall'Asta U.
27. Macedonia	Jakšić P. ⁽¹⁾
28. Moldova	Nekrutenko Y. ⁽²⁾
29. Netherlands	Nieukerken E.
30. Norway	Aagaard K.
31. Poland	Buszko J.
32. Portugal (incl. Azores, Madeira)	Vives Moreno A.
33. Rumania	Rakosy L.
34. Russia	Viidalepp J. ⁽³⁾
35. Slovakia	Okali I.

36. Slovenia	Tarmann G. ⁽⁴⁾
37. Spain (incl. Gibraltar, Andorra, Balearic & Canary Islands)	Vives Moreno A.
38. Sweden	Bengtsson B.
39. Switzerland (incl. Liechtenstein)	Gonseth I., Reser L.
40. Turkey (European & Asian)	Kornosor S.
41. Ukraine	Nekrutenko Y. ⁽²⁾
42. United Kingdom	Honey M.
43. Yugoslavia (Serbia & Montenegro)	Jakšić P. ⁽¹⁾

Notes:

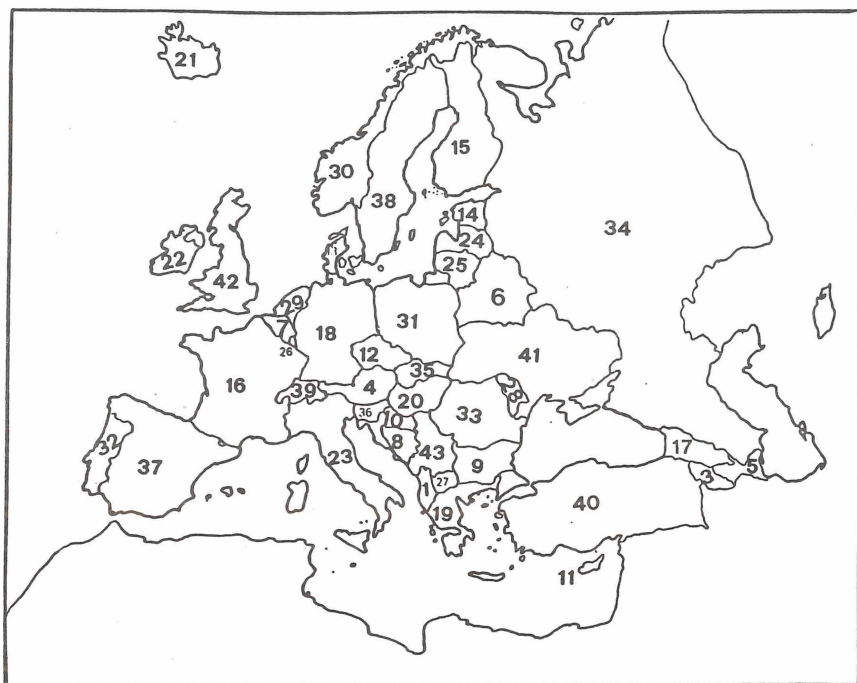
⁽¹⁾ Albania, Bosnia & Herzegovina, Macedonia, Yugoslavia will be provisionally taken over by Predrag Jakšić.

⁽²⁾ Armenia, Azerbaijan, Georgia, Moldova, Ukraine will be provisionally taken over by Yuri Nekrutenko.

⁽³⁾ Belarus, Estonia, Latvia, Lithuania, Russia (European) will be provisionally taken over by Jaan Viidalepp.

⁽⁴⁾ Croatia, Slovenia will be provisionally taken over by Gerhard Tarmann.

SEL will try to find suitable recorders in all these countries in order to ease the work of the provisional recorders.



Map showing the countries involved in the SEL Computer-based Bibliography Project (the numbers refer to the countries listed in the table).

Niederschrift der Mitgliederversammlung der SEL in Lednice (Tschechische Republik) am 8. September 1994

1. Der Präsident der SEL, Prof. Dr. E. Balletto, eröffnet die Mitgliederversammlung um 16 Uhr 10. Er stellt fest, daß mehr als 100 Mitglieder anwesend sind. Der Präsident bittet die anwesenden Mitglieder um eine Schweigeminute im Gedenken an die seit der letzten Versammlung verstorbenen Mitglieder, die Ehrenmitglieder Dr. B.J. Lempke und Prof. Dr. Dr. Otto Slabý und die Herren Dr. Ruprecht Bender, George Christensen, Drs. Jozef Pfenning, Vladimir Skvortsov, sowie den seit 19. Juli 1994 bei einer Exkursion zur Kontrolle seiner Pheromon-Fallen in den bayerischen Alpen verschollenen Prof. Dr. Ernst Priesner.

2. Präsident Balletto bittet, als nächstes den Bericht des Schatzmeisters zu hören. Schatzmeister M. Sommerer trägt seinen Bericht über das Rechnungsjahr 1993 und das 1. Halbjahr 1994 in deutscher Sprache vor; eine englische und französische Fassung werden gleichzeitig projiziert.

3. Bericht der Rechnungsprüfer. Herr Ing. G. Stangelmaier berichtet, daß er und Herr G. Swoboda die Rechnung ohne Beanstandung geprüft haben. Er schlägt daher namens der Rechnungsprüfer vor, den Schatzmeister zu entlasten. Die Mitgliederversammlung beschließt die Entlastung des Schatzmeisters mit allen Stimmen bei 1 Enthaltung.

4. Wahl eines Versammlungsleiters. Auf Vorschlag des SEL-Vorstands wählt die Versammlung sodann Herrn Prof. Dr. C. Naumann ohne Gegenstimmen zum Versammlungsleiter. Prof. Naumann übernimmt die Leitung der Versammlung. Er bittet den Schatzmeister, anstelle des abwesenden Generalsekretärs Dr. H. Geiger die Schriftführung zu übernehmen.

5. Tätigkeitsbericht des Vorstands (Generalsekretär). Anstelle des an der Teilnahme verhinderten Generalsekretärs Dr. H. Geiger verliest Vorstandsmitglied B. Goater ein Schreiben des Generalsekretärs, in dem dieser auf die Dringlichkeit einer Verstärkung der SEL-Aktivitäten auf dem Gebiet des Arten- und Biotopschutzes hinweist, und anschließend den Tätigkeitsbericht des Vorstandes.

6. Tätigkeitsbericht der Komiteeleiter. Herr M. Meyer, Leiter des Komitees für Arten und Biotopschutz, ist nicht anwesend.

Herr Dr. V. Sarto i Monteys stellt ausführlich den neuen und erweiterten Index der Literatur über europäische Schmetterlinge vor. Die von den Literaturbearbeitern gelieferten Angaben werden nach einem von Herrn M. Wiemers mitgestalteten EDV-Programm zusammengefaßt. Der Index kann auf Diskette und in ausgedruckter Form erstellt werden. Wenn die Bearbeiter weiterhin zuverlässig das Ergebnis ihrer Recherchen liefern und die Finanzlage der SEL es erlaubt, kann der Index jährlich

herausgegeben werden. Die Versammlung dankt den Herren Dr. V. Sarto i Monteys und M. Wiemers für die erfolgreiche Arbeit.

7. Entlastung des Vorstands, der Rechnungsprüfer und der Komiteeleiter. Auf Antrag des Versammlungsleiters beschließt die Versammlung die Entlastung des Vorstands, der Rechnungsprüfer und des Leiters des Komitees für Literatur mit allen Stimmen bei jeweils 1 Enthaltung.

8. Bestellung eines Wahlleiters. Auf Vorschlag des SEL-Vorstands wählt die Versammlung den Versammlungsleiter mit allen Stimmen bei 1 Enthaltung zum Leiter der durchzuführenden Wahlen zu den Gesellschaftsämtern. Prof. C. Naumann übernimmt das Amt des Wahlleiters.

9. Wiederwahl der Vorstandsmitglieder. Nach Ablauf ihrer Amtszeit stellten sich zur Wiederwahl:

Präsident Dr. E. Balletto, Mitgliedersekretär W. De Prins, Schriftleiter S. Whitebread. Auf Vorschlag des Wahlleiters stimmt die Versammlung zu, über die zur Wiederwahl stehenden Vorstandsmitglieder offen abzustimmen. Die Durchführung der Wahl ergibt:

Kandidat	ja	nein	Enthaltung
Präsident Balletto	110	-	1
Mitgliedersekretär De Prins	110	-	1
Schriftleiter Whitebread	110	-	1

Die Gewählten nehmen die Wahl an und danken für das Vertrauen.

10. Wahl neuer Vorstandsmitglieder. Wegen Ablaufs ihrer Amtszeit scheiden die Herren Vizepräsident Dr. K. Mikkola, Generalsekretär Dr. H. Geiger sowie die ordentlichen Vorstandsmitglieder Prof. H. Descimon, M. Fibiger, B. Goater, Dr. V. Sarto i Monteys und Dr. G. Tarmann aus dem Vorstand aus. Auf Vorschlag des Wahlleiters werden die Wahlen offen durchgeführt.

Der SEL-Vorstand schlägt Herrn M. Fibiger als neuen Vizepräsidenten vor. Die Versammlung wählt Herrn M. Fibiger mit allen (110) Stimmen bei 1 Enthaltung zum Vizepräsidenten der SEL.

Der SEL-Vorstand schlägt Canon David Agassiz als neuen Generalsekretär vor. Die Versammlung wählt Herrn D. Agassiz mit allen (110) Stimmen bei 1 Enthaltung zum Generalsekretär der SEL.

Anstelle der ausgeschiedenen ordentlichen Vorstandsmitglieder schlägt der SEL-Vorstand die Herren Dr. C. Häuser, Dr. P. Huemer, Dr. J. Lhonoré, Dr. K. Spatenka und P. Waring vor.

Die einzeln und offen durchgeführte Wahl ergab, daß die Kandidaten Dr. Häuser, Dr. Huemer, Dr. Lhonoré, Dr. Spatenka und Waring bei jeweils 1 Enthaltung jeweils mit allen Stimmen der anwesenden Mitglieder gewählt wurden.

Die Gewählten nehmen die Wahl an und danken den Mitgliedern für das Vertrauen. Präsident Balletto beglückwünscht die Gewählten zu ihren neuen Funktionen und

wünscht ihnen viel Erfolg im Interesse der SEL.

11. Wahl eines Rechnungsprüfers. Nach Ablauf seiner Amtszeit scheidet Herr G. Swoboda aus dem Amt eines Rechnungsprüfers aus. Auf Vorschlag des SEL-Vorstands wählt die Versammlung Herrn R. Keller mit allen Stimmen bei 1 Enthaltung zum zweiten Rechnungsprüfer der Gesellschaft.

12. Wahl des nächsten Kongreßortes und des Kongreßsekretärs. Für den nächsten SEL-Kongreß im Jahre 1996 liegen zwei Bewerbungen vor: Herr Dr. J.-L. Viejo Montesinos wiederholt den bereits beim Kongreß in Helsinki vorgetragenen Vorschlag, den nächsten SEL-Kongreß in Spanien abzuhalten. Er stellt das Tagungszentrum in Miraflores de la Sierra (Raum Madrid) vor. Der Kongreß werde voraussichtlich Anfang Mai stattfinden. Die Kosten (ohne Anreise) würden zwischen 500 und 600 DM liegen. Herr Dr. U. Dall'Asta schlägt in Belgien das Kongreßzentrum Tervuren (Raum Brüssel) vor, über das er anhand von Bildern detailliert berichtet. Der Kongreß könnte in der zweiten Woche nach Ostern stattfinden. Die Kosten (ohne Anreise) würden ohne die Abendessen bei 450 DM liegen.

Die Abstimmung über den Vorschlag Spanien ergab 71 JA-Stimmen. Für den Vorschlag Belgien wurden 16 JA-Stimmen abgegeben. Der Versammlungsleiter stellt fest, daß damit der Vorschlag Spanien von der Versammlung angenommen worden ist. Anschließend wählt die Versammlung Herrn Dr. Viejo Montesinos mit allen Stimmen zum verantwortlichen Kongreßsekretär für die Organisation des nächsten SEL-Kongresses. Der Kongreßsekretär wurde gebeten, nach Möglichkeit auf terminliche Überschneidungen mit anderen wichtigen Tagungen zu achten und sich um Sammelgenehmigungen für die Teilnehmer zu bemühen.

13. Anträge der Mitglieder. Dem Generalsekretär gingen keine Anträge der Mitglieder zu.

14. Verschiedenes. Es wird angeregt, im Vorstand zu prüfen, ob das Verfahren zur Bestimmung des jeweils nächsten Tagungsortes nicht dahingehend vereinfacht werden sollte, daß sich der Vorstand bereits für einen Vorschlag entscheidet und nur diesen der Versammlung unterbreitet. Ferner sollte überlegt werden, künftig die Wahlen in geheimer Abstimmung durchzuführen. Der Vorstand nimmt diese Anregungen zur Kenntnis.

Präsident Balletto teilt mit, daß im Vorstand erörtert worden sei, ob der nächste Kongreß im zeitlichen Zusammenhang mit dem Weltkongreß für Entomologie in Florenz abgehalten werden solle. Mehrere Gründe sprächen jedoch dagegen, weshalb diese Alternative nicht weiter verfolgt worden sei. Der Präsident informiert ferner die Mitglieder, daß sich die SEL verstärkt bemühen wird, die kaum noch überschaubaren und z.T. unbefriedigenden Rahmenbedingungen für die Erlaubnis zum Sammeln in den verschiedenen Ländern aufzuklären und den Mitgliedern entsprechende Hinweise zu

geben. In diesem Zusammenhang spricht er die Arbeit des Komitees für Arten- und Biotopschutz an und bittet um Zustimmung, daß der Vorstand nach Rückkehr des Komiteeleiters geeignete Maßnahmen zur Steigerung der Effektivität des Komitees ergreift.

Nach Abwicklung der Tagesordnung würdigt Präsident Balletto abschließend nochmals die Verdienste der ausgeschiedenen Vorstandsmitglieder um die Gesellschaft und dankt vor allem dem bisherigen Generalsekretär Dr. H. Geiger und Vizepräsident Dr. K. Mikkola für die geleistete Arbeit. Im Namen aller Anwesenden spricht er sodann Prof. Dr. D. Povolný und Dr. Z. Lastuvka als den Organisatoren des Kongresses Dank und Anerkennung für die gelungene Durchführung der Tagung aus. Die Versammlung unterstreicht diesen Dank durch anhaltenden Beifall.

Mit dem Dank an Herrn Prof. Naumann für seine Dienste als Versammlungs- und Wahlleiter schließt Präsident Balletto die Versammlung um 18 Uhr 05.

Lednice, 8. September 1994

(Prof. Dr. C.M. Naumann, Prof. Dr. E. Balletto, D. Agassiz, M. Sommerer)

Book review

Kogure, M. & Iwamoto, Y., 1992-1993: Illustrated Catalogue of the Genus *Erebia* in Color (Part I and II)

Published in *Yadoriga* **150**: 2-33, 6 colour plates, 1 B&W plate; **154**: 2-38, 6 colour plates, 2 B&W plates), ISSN 0513-417X, available for Yen 2.000 (plus postage) from the Lepidopterological Society of Japan, c/o Ogata building, 3-2-17 Imaibashi, Chuou-ku, Osaka 541, Japan.

This probably very interesting study about the entire genus *Erebia* will remain inaccessible for most entomologists since it is written in Japanese. The summary in English of half a page informs the reader that the authors recognise 89 *Erebia* species and that this study is intended to be the start of "Erebiology". 88 species (262 individuals) are shown on 12 excellent colour plates, though it is a pity that the specimens are somewhat smaller than natural size. However, these plates can be used very well as a determination tool. What is written about the taxonomy is unclear to non-Japanese readers. Under each species' heading some (not all) subspecies are mentioned, synonyms are omitted completely. Some maps with distribution areas are given, the one from Europe has been divided rather arbitrarily into several regions of which one is not mentioned in the legend to the plate. The distribution of the 89 species is also listed in a table (4 pages). The B&W plates contain REM-photographs of scent scales. I am afraid that the study will be used in Europe only for consulting the colour plates. In order to get it widely distributed, it should be translated in English.

(W. De Prins)

Bericht des Schatzmeisters über das Rechnungsjahr 1993 und das 1. Halbjahr 1994

Ich beginne meinen Bericht mit einer paradoxen Feststellung: Die Finanzlage der SEL ist schlecht, aber wir haben noch genug Geld. Ich will das erklären:

Die Bilanz von Ausgaben und Einnahmen (jeweils ohne Reserven = Festgeld) ergibt:

	1993	1994/1	1993+1994
Einnahmen	32.999,81	27.615,12	60.614,93
Ausgaben	36.335,37	24.414,72	60.750,09
Saldo	-3.335,56	+3.200,40	-135,16

Kontenstand am	1.1.1993	30.6.1994
Kasse, Girokonten (DM)	5.227,28	17.324,92
Festgeld (DM)	39.174,98	27.000,00
Insgesamt	44.402,26	44.324,92

Die voraussichtlichen Ausgaben bis Ende 1994 (z. B. *Nota lepid* vol. 17 Heft 1, Supplement 5, Mitgliederverzeichnis) können also ohne weiteres bezahlt werden.

1. Die SEL-Ausgaben 1993 und 1994/1

	1993	1994/1
Bankspesen	337,15	149,09
Büro	2.454,00	848,52
Druck	28.990,90	20.239,83
IUCN	315,36	-
Porto	818,45	673,43
Vorstand	3.419,51	2.503,91
Insgesamt	36.335,37	24.414,72

1.1 Der größte Ausgabenposten sind natürlich die Kosten der Redaktion, des Drucks und Versands unserer Publikationen *Nota lepid* (einschließlich Supplementen) und *News*. Ich nenne dies die *produktiven Ausgaben* des Vereins.

	1993	1994/1	1993+1994
<i>Nota lepid</i> + Suppl.	25.689,19	16.502,77	42.191,96
Porto Editor	891,51	482,56	1.374,07
<i>News</i>	2.410,20	3.254,50	5.664,70
Total	28.990,90	20.241,83	49.230,73

1993 und 1994 wurden herausgegeben: *Nota lepid* vol. 15/2, 15/3+4, vol. 16/1, 16/2, 16/3+4, Supplement 4 (Lunz), *News* 21, 22, 23. Für eine normale Jahresproduktion mit 4 Heften *Nota lepid*, 2 Nummern *News* und z.B. 1 Supplement müßten etwa 32.440

DM aufgewandt werden.

Leider sind wir bei der Veröffentlichung von *Nota lepid* derzeit stark im Rückstand. Band 17, der 1994 abgeschlossen sein sollte, ist noch nicht einmal begonnen. Die Redaktion ist nach Kräften bemüht, den Rückstand aufzuholen. Wenn das gelingt, bedeutet es aber, daß wir in der nächsten Zeit mehr als eine "normale" Zahl von *Nota lepid*-Heften finanzieren müssen.

Hinzu kommt noch 1994 ein neues Mitgliederverzeichnis und anschließend der neu konzipierte *Literaturindex* als Fortführung der bisherigen *Bibliographie*. Der neue *Literaturindex* (vgl. den Bericht von Dr. V. Sarto i Montey's) wird wesentlich umfangreicher und effektiver sein als seine Vorgänger - und damit unvermeidlich auch mehr kosten.

Ein hoher Standard bei unseren Publikationen hat seinen Preis. Es ist leider nicht auszuschließen, daß die Druckkosten weiter steigen. Vor allem ist bei den ständig steigenden Versandkosten kein Ende abzusehen.

1.2. Andererseits konnten wir die *administrativen Ausgaben* des Vereins weiterhin relativ niedrig halten. Sie betragen durchschnittlich 10 DM im Jahr pro Mitglied. Die Zahlen machen deutlich, daß wohl alle, die an der Geschäftsführung des Vereins beteiligt waren, dafür nicht nur ihre Freizeit und ihr persönliches Engagement, sondern sicher auch in gewissem Umfang den eigenen Geldbeutel eingesetzt haben. Der Schatzmeister hat herzlich zu danken!

2. SEL-Einnahmen

	1993	1994/1	1993+1994
Beiträge 1990/1991	258,89	50,00	
Beiträge 1992	2.294,81	360,00	
Beiträge 1993	25.201,82	2.126,96	27.328,78
Beiträge 1994	1.488,00	21.356,93	22.844,93
Beiträge 1995	9,00	361,66	
Beiträge insgesamt	29.252,52	24.255,55	
Verkäufe, Entgelte	1.043,93	2.652,98	
Spenden	1.394,52	82,05	
Zinsen	1.308,84	624,54	
Insgesamt	32.999,81	27.615,12	

Wenn ich zu Beginn darauf hingewiesen habe, daß die Finanzlage der SEL zu Besorgnis Anlaß gibt, so meine ich damit in erster Linie unsere Einnahmen. Die Einnahmen der SEL bestehen im wesentlichen aus den Mitgliederbeiträgen. Bei etwa 650 zahlenden Mitgliedern sollten jährlich mindestens 32.500 DM aus den laufenden Beiträgen zufließen. Wie Sie in der Tabelle sehen können, haben wir aber erhebliche Defizite.

Den Beitrag für 1994 haben z.B. rund 200 Mitglieder noch nicht bezahlt. Die meisten davon warten offenbar auf eine individuelle Zahlungsaufforderung. Aber das kostet

nicht nur Zeit, wir müßten eine Sekretärin einsetzen, sondern auch viel unnötiges Porto. Die Möglichkeit, auf dem Weg über das Antiquariat Erich Bauer die wichtigsten Kreditkarten zur Beitragszahlung zu benutzen, findet bei einer zunehmenden Zahl von Mitgliedern Anklang. Ich freue mich, daß wir jetzt diesen Service anbieten können.

Auch das erweiterte System der regionalen Beitragssammelstellen scheint gute Dienste zu leisten. Neben dem Vereinigten Königreich, wo es dank Barry Goater bereits gute Tradition ist, war es auf Anhieb besonders in Spanien (Elisenda Olivella), in den Niederlanden (Harry van Oorschot), Belgien (Willy De Prins), Dänemark (Michael Fibiger) und in der Schweiz (Steven Whitebread) sehr erfolgreich. Ich hoffe, daß wir noch in weiteren großen Mitgliederländern, insbesondere in Frankreich, einen aktiven Repräsentanten gewinnen können.

Allen, die geholfen haben, in ihren Ländern SEL-Beiträge einzusammeln, was manchmal auch energische Erinnerungen nötig gemacht haben dürfte, gilt unser besonderer Dank!

3. Bemerkungen

Stellen wir die potentiellen jährlichen Einnahmen (aus den laufenden Beiträgen) von 32.500 DM den Kosten einer normalen Jahresproduktion von Veröffentlichungen in Höhe von etwa 32.440 DM gegenüber und erinnern wir uns, daß wir, um den Rückstand aufzuholen, zusätzliche Hefte der *Nota lepid* finanzieren müssen, so stellt sich die Frage, ob wir nicht die Mitgliedsbeiträge erhöhen müssen. Nach den dargelegten Zahlen scheint die Antwort klar.

Dennoch möchte ich als Schatzmeister unter gewissen Voraussetzungen dafür plädieren, den Jahresbeitrag bis zur nächsten Mitgliederversammlung im Jahre 1996 nicht zu erhöhen.

Ich habe dabei vor allem die Belastbarkeit der Mitglieder im Auge. Der Mitgliedsbeitrag wird in DM berechnet. Die DM ist zur Zeit eine stabile Währung, so daß sich in einigen Ländern aus dem ungünstigeren Wechselkurs ohnehin schon steigende Beträge in der Landeswährung ergeben. Auch macht es die wirtschaftliche Lage in einigen Ländern schon jetzt für manche Mitglieder schwierig, einen Beitrag von 50 DM zu zahlen.

Die Voraussetzung für ein Festhalten an der gegenwärtigen Beitragshöhe sehe ich in folgender Gleichung:

Stabiler Jahresbeitrag = Sparsamkeit bei den Ausgaben + vollständige Beitragszahlungen

3.1. *Sparsamkeit* bei den Ausgaben bedeutet, daß wir zwar den erreichten Standard halten wollen, aber manchen schönen Wunsch nicht erfüllen können.

Aus der Sicht des Schatzmeisters werden es die wesentlich gestiegenen Aufwendungen für den *Literaturindex* nicht ohne weiteres erlauben, ihn allen Mitgliedern kostenlos zu senden. Der Vorstand hat beschlossen, die erste Ausgabe des neuen *Index* an alle Mitglieder auf Bestellung (entweder ausgedruckt oder auf Diskette) ohne zusätzliche

Gebühr zu verteilen. Es wird von den Kosten und der Finanzlage abhängen, ob das auch in den kommenden Jahren beibehalten werden kann. Da vielleicht nicht jedes Mitglied einen solchen Index benötigt, scheint es mir jedenfalls problematisch, die Herstellungskosten voll auf alle Mitglieder umzulegen, wenn zu diesem Zweck der Mitgliedsbeitrag erhöht werden müßte.

Wie schon mehrfach in *News* erwähnt, zwingen uns die hohen Portokosten dazu, den Versand der Publikationen sofort einzustellen, wenn uns die Post eine Sendung als unzustellbar zurückgegeben hat. Ich appelliere nochmals an alle Mitglieder, Anschriftenänderungen rechtzeitig, d.h. vorher, mitzuteilen.

3.2. *Vollständigkeit* der Beitragszahlungen heißt, daß alle Mitglieder ihren Jahresbeitrag ohne besondere Aufforderung am Anfang des Jahres zahlen. So steht es auch in unserer *Satzung*.

Die in *News* dargelegten Möglichkeiten, den Beitrag durch eine Kreditkarte zu begleichen oder an einen Beauftragten im eigenen Land zu zahlen, erleichtern den Mitgliedern die Zahlung. Bitte machen Sie davon vollen Gebrauch. Den Mitgliedern in Deutschland lege ich ans Herz, sich für das bequeme Lastschriftverfahren zu erwärmen (Formular in *News* 21).

Ich hoffe, daß alle Mitglieder mithelfen, daß der Verein die benötigten Beiträge frühzeitig und vollständig erhält, ohne daß wir dazu eine kostspielige Mahnverwaltung einrichten müssen.

Eine solche Solidarität macht es uns dann auch weiter möglich, auf die besonderen Schwierigkeiten Rücksicht zu nehmen, mit denen vor allem unsere Mitglieder in den Ländern der ehem. Sowjetunion zu kämpfen haben.

Ein Weg ist weiterhin, daß uns diese Mitglieder interessante östliche Literatur zur Verfügung stellen, aus deren Verkauf wir die Beiträge nach und nach abdecken können - Ein herzliches Dankeschön an Willy De Prins, der viel Zeit für diese mühevollen Aufgabe verwendet ! - Vor allem bitte ich Sie alle um Ihre Unterstützung, daß mehr westliche Patenschaften gefunden und vermittelt werden können. Die persönliche Begegnung auf diesem Kongreß bietet dafür sicher gute Gelegenheit.

4. Danksagung

Abschließend möchte ich allen Mitgliedern danken, die mir durch pünktliche Zahlung ihres Beitrags das Amt des Schatzmeisters erträglich gemacht haben. Möge ihre Zahl wachsen! Besonders danke ich meinem Vorgänger, Ehrenmitglied Dr. P. Sigbert Wagener, für die Hilfe in der Übergangszeit bis zu meiner formellen Amtsübernahme.

Schließlich gilt mein Dank den beiden Rechnungsprüfern, Herrn G. Swoboda und Herrn G. Stangelmaier, für die rasche und unkomplizierte Prüfung der Rechnung, die ich soeben vortragen durfte.

Bevor ich das Rednerpult verlasse, erlauben Sie mir noch den Hinweis, daß der Schatzmeister heute Abend und morgen zur Verfügung steht, ihre Beiträge, auch für mehrere Jahre, entgegen zu nehmen. Danke.

(Manfred Sommerer)

Procès-verbal de l'Assemblée générale de la SEL, Lednice, 8 septembre 1994

1. Le Président de la SEL, Prof. Dr. E. Balletto, ouvre l'Assemblée générale à 16.10 h. Il constate qu'il y a plus de 100 membres présents. Il prie les membres présent de se lever une minute en souvenir de nos membres décédés: membres d'honneur Dr. B.J. Lempke et Prof. Dr. Dr. O. Slabý, membres titulaires Dr. R. Bender, G. Christensen, Drs. J. Pfenning, V. Skvortsov, ainsi que le Prof. Dr. E. Priesner, dont on n'a plus de nouvelles depuis son départ pour contrôler ses pièges à phéromones dans les Alpes bavaroises le 19 juillet 1994.

2. Rapport du Trésorier. Le Trésorier, M. Sommerer, lit son rapport qui couvre l'année 1993 et la première moitié de 1994. Une traduction en langue anglaise et française est projetée simultanément.

3. Rapport des Commissaires aux comptes. Ing. G. Stangelmaier présente son rapport, disant que ni lui-même ni son collègue G. Swoboda ont trouvé aucune irrégularité dans les comptes et propose de donner décharge au Trésorier. L'Assemblée générale donne décharge au Trésorier à l'unanimité avec une abstention.

4. Élection du Président de l'Assemblée générale. Le Conseil de la SEL propose d'élire le Prof. Dr. C. Naumann comme Président de l'Assemblée, proposition acceptée à l'unanimité par l'Assemblée générale. Prof. Naumann demande au Trésorier de noter le procès-verbal en l'absence du Secrétaire général.

5. Rapport d'activité du Conseil. En l'absence du Secrétaire général, B. Goater lit le rapport du Conseil pour les deux années écoulées.

6. Rapport des responsables des Commissions. M. Meyer, responsable de la Commission de conservation des sites et de la protection des espèces n'est pas présent. Dr. V. Sarto i Monteys présente les résultats des activités de la Commission Bibliographia (voir plus haut). Les données bibliographiques pour les années 1991-1992 fournies par les collaborateurs ont été rassemblées à l'aide du programme EDV pour ordinateur par Dr. Sarto i Monteys et M. Wiemers. L'index bibliographique est disponible sur disquette et en version imprimée. L'Assemblée générale remercie Dr. Sarto i Monteys et M. Wiemers pour leur effort.

7. A l'unanimité et chaque fois avec 1 abstention décharge est donnée au Conseil, aux Commissaires des comptes et au responsable de la Commission Bibliographia.

8. Désignation d'un scrutateur pour les élections. Donnant suite à la proposition du Conseil de la SEL, l'Assemblée générale désigne le Prof. Naumann comme scrutateur

pour les élections.

9. Ré-élection de quelques membres du Conseil. Sont ré-éligibles: le Président Dr. E. Balletto, le Secrétaire des membres W. De Prins, Editeur S. Whitebread. Donnant suite à la proposition du Scrutateur, l'Assemblée générale accepte de voter par acclamation. Les résultats du vote sont:

Candidat	oui	non	abstention
Président Dr. E. Balletto	110	-	1
Secrétaire des membres W. De Prins	110	-	1
Editeur S. Whitebread	110	-	1

Les membres élus acceptent leur poste et remercient l'Assemblée générale de la confiance.

10. Election de nouveaux membres du Conseil. Donnant suite aux Règlements de la SEL les membres du Conseil donnent leur démission: Vice-Président Dr. K. Mikkola, Secrétaire général Dr. H. Geiger, Prof. H. Descimon, M. Fibiger, B. Goater, Dr. V. Sarto i Monteys et Dr. G. Tarmann. Donnant suite à la proposition du Scrutateur, l'Assemblée générale accepte de voter par acclamation.

Le Conseil propose M. Fibiger comme nouveau Vice-Président. A l'unanimité (110 votes moins un vote), M. Fibiger est élu Vice-Président de la SEL.

Le Conseil propose le révérend D. Agassiz comme nouveau Secrétaire général. A l'unanimité (110 votes moins un vote), D. Agassiz est élu Secrétaire général de la SEL.

Le Conseil propose comme membres titulaires du Conseil: Mrs. Dr. C. Häuser, Dr. P. Huemer, Dr. J. Lhonoré, Dr. K. Spatenka et P. Waring. A l'unanimité (chaque fois 110 votes moins un vote), les Mrs. Dr. C. Häuser, Dr. P. Huemer, Dr. J. Lhonoré, Dr. K. Spatenka et P. Waring sont élus.

Tous les nouveaux membres du Conseil acceptent leur poste et remercient l'Assemblée générale. Le Président Balletto souhaite la bien-venue aux nouveaux membres du Conseil et espère qu'ils serviront la SEL avec beaucoup de succès.

11. Le Conseil présente la candidature de Mr. R. Keller comme nouveau Commissaire aux comptes. A l'unanimité (110 votes moins un vote) Mr. R. Keller est élu.

12. Choix du siège pour le prochain Congrès de la SEL. Il y a deux candidatures pour le prochain Congrès en 1996. Dr. J. Viejo Montesinos répète son invitation d'organiser le prochain Congrès à Miraflores de la Sierra (près de Madrid), début mai 1996. Les frais seront d'environ 500 à 600 DEM.

Dr. U. Dall'Asta, en montrant quelques diapositives, propose d'organiser le Congrès à Tervueren (près de Bruxelles), dans la deuxième semaine après Pâques. Les frais seront d'environ 450 DEM, sauf les repas du soir.

L'Assemblée générale donne 71 votes pour le Congrès en Espagne et 16 votes pour le Congrès en Belgique. Le Scrutateur constate que l'Assemblée générale a choisi pour Miraflores de la Sierra. Le Dr. J. Viejo Montesinos est élu à l'unanimité (110 votes

moins un vote) par l'Assemblée générale comme responsable de la Commission d'organisation du prochain Congrès. Il est prié de bien contrôler que le Congrès n'interfère pas avec d'autres congrès entomologiques et que les participants obtiendront une permission pour collectionner.

13. Le Secrétaire général n'a pas reçu de propositions des membres.

14. Divers. Un des membres présents propose que le choix des futurs congrès sera fait par le Conseil et plus par l'Assemblée générale. Une autre proposition demande d'organiser les élections des membres du Conseil par écrit et dans le secret. Le Conseil prend bien note de ces propositions.

Le Président dit qu'on avait pensé organiser le prochain Congrès ensemble avec le Congrès mondial d'Entomologie à Florence, mais à cause de plusieurs raisons on a abandonné cette idée. Le Président informe les membres que le Conseil essaie de rassembler et communiquer tous les règlements et lois qui limitent la chasse aux insectes dans divers pays. Il demande l'autorisation aux membres d'exercer de la pression sur le responsable de la Commission de conservation des sites et de la protection des espèces pour intensifier ses activités.

Après l'agenda officiel de l'Assemblée générale, le Président remercie tous les membres qui ont quitté le Conseil pour leurs activités en faveur de la SEL, surtout le Vice-Président Dr. K. Mikkola et le Secrétaire général Dr. H. Geiger. Au nom de tous les membres présents il remercie aussi les organisateurs de ce Congrès, Prof. Dr. D. Povolný et Dr. Z. Lastuvka. Le Président clôt l'Assemblée générale à 18.05 h et remercie Dr. C. Naumann d'avoir bien voulu fonctionner comme Président de l'Assemblée et scrutateur pour les élections.

Lednice, 8 septembre 1994

(Prof. Dr. C.M. Naumann, Prof. Dr. E. Balletto, D. Agassiz, M. Sommerer)

Rapport du Trésorier concernant l'exercice 1993 et le 1er semestre 1994

Pour commencer mon rapport je vous présente une constatation paradoxale: La situation financière de la SEL est mauvaise, mais nous disposons encore d'assez de moyens. Je m'explique: Le bilan de nos dépenses et recettes (chaque fois sans réserves = dépôts) se présente ainsi:

	1993	1994/1	1993+1994
Recettes	32.999,81	27.615,12	60.614,93
Dépenses	36.335,37	24.414,72	60.750,09
Saldo	-3.335,56	+3.200,40	-135,16
Status des comptes le	1.1.1993	30.6.1994	
Caisse, CCP (DM)	5.227,28	17.324,92	
Dépôt (DM)	39.174,98	27.000,00	
Total	44.402,26	44.324,92	

Les moyens liquides couvriront facilement les dépenses jusqu'à la fin de l'année (p.ex. *Nota lepid.* vol. 17 no. 1, Supplément 5, Liste des membres).

1. Les dépenses de la SEL en 1993 et 1994/1

	1993	1994/1
Frais de banque	337,15	149,09
Office	2.454,00	848,52
Imprimerie	28.990,90	20.239,83
IUCN	315,36	-
Postage	818,45	673,43
Conseil	3.419,51	2.503,91
Total	36.335,37	24.414,72

1.1. Naturellement, le sujet le plus important parmi les dépenses, c'est le coût de rédiger, imprimer et distribuer nos publications *Nota lepid* (avec Suppléments) et *News*. Ce sont les "*dépenses productives*" de la SEL.

	1993	1994/1	1993+1994
<i>Nota lepid.</i> + Suppl.	25.689,19	16.502,77	42.191,96
Porto Editor	891,51	482,56	1.374,07
<i>News</i>	2.410,20	3.254,50	5.664,70
Total	28.990,90	20.241,83	49.230,73

En 1993 et 1994 ont été publiés: *Nota lepid* vol. 15/2, 15/3+4, vol. 16/1, 16/2, 16/3+4, Supplément 4 (Lunz), *News* 21, 22, 23. Une production annuelle régulière comprenant 4 nos. de *Nota lepid*, 2 éditions de *News* et p.ex. 1 Supplément s'élèverait donc à 32.440 DM.

Actuellement la publication de *Nota lepid* est malheureusement beaucoup en retard. Le vol. 17 qui aurait dû être terminé en 1994, n'a même pas été commencé. Les éditeurs font tout ce qu'ils peuvent pour rattraper le retard. S'ils réussissent, plus du nombre "normal" de numéros de *Nota lepid* sera donc à financer dans un proche avenir.

En outre, il y aura une révision de la *Liste des membres* en 1994 et ensuite l'*Index de la Littérature* d'après la nouvelle conception remplaçant la *Bibliographie* d'autrefois. Ce nouvel *Index* (voir le rapport du Dr. V. Sarto i Monteys) sera beaucoup plus complexe et effectif que ne l'étaient ses prédécesseurs - ce qui le rend forcément plus coûteux.

Le haut niveau éditorial des publications de la SEL, certes, a son prix. Malheureusement, on ne peut pas exclure que le coût de l'imprimerie montera encore. Mais surtout est-il à craindre que l'accroissement important des frais postaux ne soit pas terminé.

1.2. Les *dépenses administratives*, d'autre côté, se situaient à un niveau relativement modéré. En moyenne, il s'agit de 10 DM par membre dans l'année. D'après ces chiffres il semble évident que tous ceux qui ont participé à la gestion de la SEL, non seulement y ont investi leur temps libre mais certes, dans une certaine mesure, aussi leurs propres porte-monnaies. Grand merci de la part du Trésorier !

2. Recettes

	1993	1994/1	1993+1994
Cotisations 1990/1991	258,89	50,00	
Cotisations 1992	2.294,81	360,00	
Cotisations 1993	25.201,82	2.126,96	27.328,78
Cotisations 1994	1.488,00	21.356,93	22.844,93
Cotisations 1995	9,00	361,66	
Total des cotisations	29.252,52	24.255,55	
Ventes	1.043,93	2.652,98	
Donations	1.394,52	82,05	
Intérêts	1.308,84	624,54	
Total	32.999,81	27.615,12	

Ma remarque initiale concernant la situation financière tendue de la SEL visait avant tout aux recettes. Essentiellement, les recettes de la Société consistent dans les cotisations des membres. Vu les appr. 650 membres payants de la SEL, on devrait recevoir au moins 32.500 DM par an provenant de la cotisation actuelle. Comme on voit dans le tableau il y a, hélas, des lacunes considérables.

A peu près 200 membres n'ont pas encore payé la cotisation de 1994. La plupart d'eux

attendent apparemment une invitation individuelle. Mais cela prendrait du temps, on aurait besoin d'une secrétaire, et cela entraînerait des frais postaux en plus.

La possibilité d'utiliser, par l'intermédiaire d'Erich Bauer, des cartes de crédit a été bien recue par un nombre croissant de membres. Je suis heureux que la SEL soit maintenant capable d'offrir ce service à nos membres.

De même, l'expansion de notre système régional de collecteurs et collectrices de cotisations s'avère positive. À côté du Royaume Uni où Barry Goater continue déjà une bonne tradition, l'expérience a bien réussi en Espagne (Elisenda Olivella), aux Pays-Bas (Harry van Oorschot), en Belgique (Willy De Prins), au Danemark (Michael Fibiger) et en Suisse (Steven Whitebread). J'espère qu'on trouvera des protagonistes dans d'autres pays riches en membres de la SEL, surtout en France.

Merci à tous ceux qui se sont lancés à collecter les cotisations dans leurs pays ce qui, je n'en doute pas, aura quelquefois impliqué des efforts énergiques.

3. Remarques

Comparant les recettes potentielles de 32.500 DM (sur la base des cotisations courantes par an) aux dépenses de 32.440 DM (liées à une production régulière de nos publications), et considérant qu'il y aurait à financer des numéros supplémentaires de *Nota lepid* jusqu'à ce que le retard soit égalisé, il se pose la question de savoir s'il faut augmenter le montant de la cotisation annuelle. D'après les chiffres que je viens de présenter la réponse paraît évidente.

Néanmoins, le Trésorier est prêt, sous certaines conditions, à recommander qu'on laisse la cotisation telle quelle jusqu'à la prochaine Assemblée Générale en 1996. Pourquoi ?

Je pense à ce que nous pouvons à juste titre demander aux membres. La cotisation est fixée en DM. Comme la DM est "dure" les taux d'échange deviennent moins favorables dans certains pays et par conséquent la cotisation en monnaie du pays monte automatiquement. À cause de la situation économique dans certains pays nombre de membres trouveront le paiement actuel de 50 DM déjà difficile.

Les conditions pour garder la cotisation actuelle sont reflétées dans la formule suivante:

Stabilité de la cotisation = économiser les dépenses + activer la totalité de recettes

3.1 Économiser les dépenses, cela veut dire que nous voulons garder le niveau atteint de nos publications mais qu'on ne peut pas réaliser tout ce qui est souhaitable.

Le coût bien élevé de *l'Index de la Littérature* ne permettra pas automatiquement, à l'avis du Trésorier, de le distribuer gratuitement à tous les membres. Le Conseil de la SEL a consenti que la première édition du nouvel *Index* soit distribuée sans charge parmi les membres qui le commandent (soit sur papier, soit sur disquette). Les coûts de la réalisation de *l'Index* et la situation financière de la SEL décideront si une telle solution sera aussi possible dans l'avenir. *L'Index* n'étant peut-être pas indispensable pour chacun de nous, il me semblerait en tout cas délicat de charger l'ensemble de nos membres du coût de *l'Index* si cela entraînera une augmentation générale de nos cotisations.

Nous avons plusieurs fois souligné dans *News* que les frais postaux ne permettent pas d'envoyer des publications à une adresse qui s'est avérée invalable. Je rappelle à tous les membres qu'ils nous informent d'avance de tout changement d'adresse.

3.2 Pour activer la totalité des recettes il suffirait que tous les membres versent leurs cotisations au début de l'année comme il est prévu dans nos Statuts. Nous avons facilité le paiement par les choix, décrits dans *News*, d'utiliser une carte de crédit ou de verser à un représentant dans le pays. Veuillez vous en servir.

J'espère qu'à cause de la bonne volonté des membres la SEL n'aura pas besoin d'une bureaucratie coûteuse pour recevoir tôt et complètes les cotisations dues.

Une telle solidarité constituerait une bonne base pour prendre compte des difficultés énormes que rencontrent nos membres dans les pays de l'ancienne Union Soviétique.

Une route à suivre est que ces membres ne cessent pas de nous fournir de la littérature intéressante dont la vente nous permettra de couvrir, au cours du temps, des cotisations.

- Je remercie tant notre ami Willy De Prins qui employe beaucoup de temps à ce propos! -

Mais surtout je vous demande votre coopération pour qu'on trouve plus de patronages parmi nos membres occidentaux pour des membres dans l'ex-Union Soviétique. Les possibilités de rencontre pendant ce Congrès y offriront de bonnes chances.

4. Remerciements

Pour terminer, je remercie tous les membres qui m'ont facilité la tâche du Trésorier par leurs prompts paiements. Que leur nombre augmente!

Mes remerciements sont dus à mon prédécesseur, M. le membre honoraire Dr. P. Sigbert Wagener, qui m'a beaucoup aidé jusqu'au moment où je pouvais officiellement prendre ma fonction.

Merci enfin aux auditeurs, M. G. Swoboda et M. G. Stangelmaier, qui ont promptement examiné la comptabilité que je viens de vous présenter ici.

Avant de quitter le podium je n'hésite pas à vous signaler que le Trésorier sera prêt à recevoir vos cotisations, même pour plusieurs années, ce soir et demain. Merci.

(Manfred Sommerer)

The Journal of the Ukrainian Entomological Society

The *Journal of the Ukrainian Entomological Society* (JUES) was established in 1993, on the 45th anniversary of the Society and in the 2nd year of the Society's independence in an independent state (formerly the society was a division of the Russian Entomological Society). The journal is published quarterly, at good -even for European standards- polygraphic level, including numerous colour illustrations. The Editor invites authors to contribute: there are no restrictions on the subject, geographic area etc. All disciplines of theoretical and applied entomology from the World fall within the scope of JUES. The Editor intends JUES to be managed author friendly, offering free reprints and no page or illustration charge from subscribers, i.e. members of the society.

JUES is published in Ukrainian, Russian, English, German and French. The articles published in Ukrainian or Russian are supplied with summaries in one or more European languages and vice versa. The average period between the manuscript receipt and the publication is ca 6 months. For instructions to authors contact the Editor. For membership/subscription outside Ukraine contact the Editorial Council Member for Europe and America.

You are probably aware of the many problems, mainly economical, in Ukraine during this transitive period. The Society and the Journal need your help and support in order to survive. You are cordially invited to join the Society which is also open to entomologists from Europe and America. The annual subscription fee is US\$ 45.00 (institutions) and US\$ 30.00 (private persons). It includes your subscription for JUES and other information occasionally published by the Society.

For editorial policy and instruction to authors contact: Dr. Yuri P. Nekrutenko, Editor, Journal of the Ukrainian Entomological Society, Smalhausen Institute of Zoology, B. Chmelnitzky Street 15, UA-252601 Kiev 30, MSP, Ukraine.

For membership/subscription outside Ukraine contact: Willy De Prins, Diksmuidelaan 176, B-2600 Antwerpen, Belgium.

The Russian Entomological Society

The Russian Entomological Society is one of the oldest entomological societies in the whole world. Due to the political changes in the former Soviet Union this society has big financial problems. Therefore, Prof. Dr. C.M. Naumann (Germany) has been authorized to act as a representative of the society in other countries than Russia. During the last year an information leaflet with application form was sent out to several entomologists in Europe.

"Dear colleague,

The Russian Entomological Society (Russkoje Entomologitsheskoje Obshestvo) ranks among the foremost and oldest national entomological societies of the world. The society was founded in 1860 in St. Petersburg (Russia), and among the founding members were such famous scientists as K.E. van Baer, the father of modern embryology, E. Brandt, E. Ménétriés, A.T. von Middendorf, and the grand-duke N.M. Romanoff. Soon, many well-known foreign entomologists joined the new society as members, like J.P.A. Boisduval, C.H. Burmeister, A. Dohrn, C. von Felder, Ch. Oberthür, O. Staudinger, and J.O. Westwood.

From its beginnings the society published its own journal, the "*Horae Societatis Entomologicae Rossicae*", which soon became one of the classical entomological periodicals of that period. With the third volume this journal was divided into two series, the "*Horae...*" meant for contributions in foreign languages, and a second series for papers in Russian, the "*Trudy Russkago Entomologitsheskij Obshestva*", which were issued separately. In 1882, both series were again combined for financial reasons into a single journal furthermore called "*Trudy...*", which now contained articles both in Russian and other European languages, mostly French and German. With short interruptions caused by the two wars this series "*Trudy...*" is still continued today, and is devoted to larger monographs or collected papers on a specific subject which are published at irregular intervals. The latest volume (70) has been issued in 1988.

In 1901, the society started the publication of another classical journal, the "*Revue Russe d'Entomologie*" (Russkogo Entomologitsheskoje Obozhrenije), which has since appeared annually with few interruptions. An English translation of this important journal was started in 1959 as "*Entomological Review*" (Washington). The journal is open to papers from all areas of entomology, with an emphasis on contributions on comparative morphology and systematics, and is published in quarterly issues.

In recent times, the society persists largely through great personal efforts undertaken by members of the staff of the Zoological Institute of the Russian Academy of Sciences in St. Petersburg, the main zoological museum in the former USSR. The president in chair

of the society is Dr. G.S. Medvedjev, head of the entomological department of that institute. Particular difficulties for the society arose with the general economic problems caused by the profound political developments during the last years.

Nevertheless, the recent political changes have also opened new chances for co-operation with our entomological colleagues in Russia and the other countries of the former USSR. After several decades of more or less complete isolation, the Russian Entomological Society now is open again for foreign entomologists as members. This started already in autumn 1992 when two German entomologists became the first foreign members from western countries in recent times. The membership fee for foreign members has been set to US\$ 35,- and includes the subscription of "*Entomologitsheskoje Obozhrenije*".

The present chances for co-operation with our Russian colleagues should be taken by all concerned entomologists. In the present economically most difficult situation we can give not only financial but also psychological support in joining the society. Your membership will not only help in the struggle for survival of one of the oldest entomological societies and its periodical(s) through your annual fees, but it will also give substantial moral support to our Russian colleagues during these difficult times. This particularly will be well received, as I have realized myself during two short visits to St. Petersburg in 1992.

The president of the society, Dr. G.S. Medvedjev, has authorized me to act as co-ordinator for foreign colleagues and students interested in membership in the society. Applications for membership or inquiries about any matters concerning the society can be sent to the address below. Postal and banking services in Russia are currently still unreliable, and any correspondence under these circumstances is best transmitted by personal courier. Regular personal contacts have been established between the Alexander Koenig Museum in Bonn and the Zoological Institute in St. Petersburg, and allow for fairly efficient communication with the society's office. For the same reason, foreign membership dues or any other payments for the society will be collected in Bonn until the general situation in Russia has become more stabil. The journal is shipped directly from St. Petersburg by the end of each year.

I would be very grateful for anybody who would be motivated to join the R.E.S. by reading these lines. You would not only give substantial support to fellow Russian entomologists during these difficult times, but also become a member of one of the oldest societies in our field.

With kind regards,
yours very sincerely,

(Prof. Dr. Clas M. Naumann)"

Application for membership in the Russian Entomological Society

Any person interested in becoming a member of the Russian Entomological Society is requested to send an application letter to Prof. Dr. C.M. Naumann, Museum Alexander Koenig, Adenauerallee 160, D-53113 Bonn, Germany (Tel. +49.228.9122.200, fax +49.228.9122.202) giving following details: name and title, complete address, occupation, date and place of birth, taxa and fields of special interest.

Book review

Abadjiev, S., 1992-1993: Butterflies of Bulgaria. Part 1 Papilionidae & Pieridae; Part 2 Nymphalidae: Libytheinae & Satyrinae. 13,5 x 21,5 cm, paperback, Veren Publishers, P.O. Box 91, BG-1408 Sofia. ISBN 954-8225-02-6 and 954-8225-04-2.

The first volume in this seven-part monograph on Bulgarian butterflies begins with a historical account of the lepidopterological research in Bulgaria. In the systematical part of this volume all species of the families Papilionidae and Pieridae found in Bulgaria are treated. All known subspecies and several synonyms are listed. Data on the distribution, flight period, habitat, early stages, ecological preferences and conservation measures are given as well. The last chapter contains an exhaustive and comprehensive bibliography (413 titles) of Bulgarian butterflies covering the period beginning with Linnaeus' 10th edition of "Systema Naturae" (1758) until 1991. This volume does not contain any figure or colour plate.

The second volume begins with a checklist and identification keys of the Nymphalidae: Libytheinae and Satyrinae. In the systematic part the single Libytheinae species and all 48 species of Satyrinae occurring in Bulgaria are treated in the same way as in the first volume. However, the text in this volume contains 13 figures of morphological details (mainly male genitalia) and 24 distribution maps. This volume furthermore contains 9 figures, 16 distribution maps and 16 colour plates relating to the first volume. The "Bibliography" is augmented with 54 publications in which Bulgarian butterflies are mentioned, that were published since 1992 or which were omitted from the first volume.

It is a pity that the colour plates of the first volume are published in the second one, meaning that those of the second volume will be printed in the third volume. Apparently, this was done for economical reasons. Anyway, the colour plates are of good quality and the whole publication does not resemble the "newspaper quality" of earlier books published in Eastern Europe at all. Anybody interested in European butterflies should at least be aware of the existence of this publication.

(W. De Prins)

Call for photographs

The SEL Council already has a collection of photographs of members, mainly taken during several SEL Congresses. However, we would be much interested if anybody who has taken photographs of SEL members or events, would be prepared to send copies of these in order to start a well documented archive. Eventually, it would also be possible to publish some photographs in the next issues of *News*, in remembrance of the "good times", in order to encourage members to participate to future congresses, or just for fun!

Please always note on the back side where and when the photograph was taken and who is on it. Also don't forget to note your own name. Send your photographs to the membership secretary:

**Willy De Prins
Diksmuidelaan 176
B-2600 Antwerpen
Belgium**

Literature for sale - Literaturangebot - Offre de littérature

1. Akimov, L.A. et al. (Eds). 1990. Notes on faunistics and systematics. 184 p. (Russian) DM 36,-
2. Balint, Zs. - A catalogue of Polyommatae Lycaenidae (Lepidoptera) of the xeromontane oréal biome in the Neotropics as represented in European collections + Comments and additions concerning this recent Catalogue. 42 p., 4 pl. DM 9,-
3. Balint, Zs., 1986. A new blue subspecies from the eastern Carpathians: *Plebicula dorylas* ssp. *magna* Balint, 1985 - *Folia ent. Hung.* 47: 210-212 (Hungarian). DM 0,20
4. Balint, Zs., 1988a. A new *Polyommatus* species from southern Mongolia: *Polyommatus aloisi* spec.n. (Lepidoptera: Lycaenidae). - *Atalanta* 18: 385-394. DM 2,-
5. Balint, Zs., 1988b. Three papers on Lycaenidae bound together: A new *Polyommatus* Species from southern Mongolia: *Polyommatus aloisi* sp.n., Hairstreaks, coppers and blues from Mongolia, New data of the lycaenid fauna of Mongolia. (*Atalanta* and *Galathea*), 46 p. 1 col. pl. DM 9,50
6. Balint, Zs., 1991. Conservation of butterflies in Hungary. - *Oedippus* 3: 5-36. DM 6,-
7. Balint, Zs., 1994. The butterflies of Hungary in the scope of nature conservation. (Hungarian with summary in English and German). 23 p. DM 5,-
8. Buchsbaum, U., 1985. Entomologische Jugendgruppen auf Exkursion. - *Ent.Nachr.Ber.* 25: 77-78. DM 0,20
9. Burgeff, H., 1967. Zygaenen und Autoren. Künstliche oder natürliche Systeme. - *Nachr.Akad.Wiss.Göttingen* II. math.-phys.Kl. 4: 23-41. DM 5,-
10. Dietzel, G., 1987. New Rhopalocera species in the Bakony mountains (*Lybithea celtis* Laich.). - *Folia Mus.hist.nat.Bakonyensis* 6: 115-116 (Hungarian). DM 0,20
11. Dietzel, G., 1989. New Lycaenidae species in the Bakony mountains (Hungary): *Maculinea rebeli* Hirschke (Lepidoptera: Lycaenidae). Presence of *Brenthis ino* ssp. *simulatrix* ssp. nov. in the Bakony mountains. - *Folia Mus.hist.nat.Bakony* 8: 57-66. DM 2,-
12. Dietzel, G., 1990. Taxonomical researches on the *Maculinea arion*'s populations of the Bakony mountains. Presence of *Maculinea arion* ssp. *annarion* ssp.nov. in the range of zoogeographical Bakony. - *Folia Mus.hist.nat.Bakonyensis* 9: 71-76. (Hungarian, English summary). DM 1,50
13. Falkovitch, M.I. & Sinev, S.Y. (Eds.), 1988. Materials on systematics of insects. 168 p. (Russian). DM 34,-
14. Jaksic, P., 1990. Fauna Durmitora, Sveska 3, Zygaenoidea (Insecta, Lepidoptera), 32 p., 2 colour plates. DM 7,-
15. Kostrowicki, A.S., 1953. Studies on Lepidoptera of xerothermic hills in the valley of Lower Nida. - *Fragm.faun.Mus.Pol.* 6: 263-446, pl. 1-2 (Polish). DM 45,-
16. Kuznetsov, V.I. (Ed.), 1986. Studies on systematics of lepidopterous insects of the fauna of the USSR. 124 p. (Russian). DM 25,-
17. Lelej, A.S. (Ed.), 1990. News on insect systematics of Soviet Far East. 136 p. (Russian). DM 27,-
18. Mazur, S., 1984. A world catalogue of Histeridae. - *Polskie Pismo Ent.* 54: 379 p. DM 65,-
19. Müller, J.J., 1985. Bestimmung wirbelloser Tiere im Gelände. VEB Gustav Fischer Verlag Jena. 280 p., 147 plates, 2 figs. DM 20,-
20. *Natura croatica* 1993 Vol. 2 no. 2, pages 109-187. DM 15,-
21. *Natura croatica* 1994 Vol. 3, no. 1, p. 1-118. DM 23,-
22. Nekrutenko, Y.P., 1990. The butterflies of the Caucasus. Part 1: Families Papilionidae, Pieridae and Satyridae. Kiev, 215 p., 32 colour plates, 106 figs (Russian) DM 85,-
23. Popescu-Gorj, A., 1992a. Pourquoi il faut protéger la forêt Letea (Delta du Danube) "oasis" faunistique unique dans le paysage d'Europe. - *Trav.Mus.hist.nat.* 32: 185--192. DM 1,50

24. Popescu-Gorj, A., 1992b. Professor Alexandru Bogoescu, à 90 ans. - *Trav. Mus. hist. nat.* **32**: 529-531. DM 0,20
25. Povolny, D., 1983a. *Scrobipalpa arenbergeri* Povolny, 1973 - ein Synonym von *Scrobipalpa klimeschi* Povolny, 1967 (Lepidoptera, Gelechiidae). - *Z. Arb. Gem. öst. Ent.* **35**: 14-16. DM 0,50
26. Povolny, D., 1983b. *Scrobipalpa erichi* Pov., neu für Österreich (Lepidoptera, Gelechiidae). - *Z. Arb. Gem. öst. Ent.* **34**: 126. DM 0,20
27. Povolny, D., 1984. Four new Neotropical Gnorimoschemini from Venezuela. - *D. ent. Z.* **31**: 299-310. DM 2,40
28. Povolny, D., 1986b. Gnorimoschemini of southern South America II: the genus *Eurysacca* (Lepidoptera: Gelechiidae). - *Steenstrupia* **12**: 1-47. DM 15,-
29. Povolny, D., 1987. Gnorimoschemini of southern South America III: the Scrobipalpuloid genera (Lepidoptera, Gelechiidae). - *Steenstrupia* **13**: 1-91. DM 20,-
30. Povolny, D., 1989a. Bemerkungen zur generischen und subgenerischen Bewertung einiger Gnorimoschemini (Insecta, Lepidoptera: Gelechiidae). - *Reichenbachia* **26**: 157-167. DM 1,50
31. Povolny, D., 1989b. Gnorimoschemini of southern South America IV: the genera *Symmetrischema* and *Phthorimaea* (Lepidoptera, Gelechiidae). - *Steenstrupia* **15**: 57-104. DM 15,-
32. Povolny, D., 1989c. New generic combinations of some species of the genus *Aristotelia* (Lepidoptera, Gelechiidae). - *Acta Univ. Agricult.* **37**: 163-168. DM 1,-
33. Povolny, D., 1989d. Gnorimoschemini of southern South America V: corrections and additions to parts I-III (Insecta, Lepidoptera, Gelechiidae). - *Steenstrupia* **15**: 137-160. DM 12,-
34. Povolny, D., 1990a. Gnorimoschemini of Peru and Bolivia (Lepidoptera, Gelechiidae). - *Steenstrupia* **16**: 153-223. DM 15,-
35. Povolny, D., 1990b. *Symmetrischema costaricanum* sp.n., an obviously undescribed species from Central America (Insecta, Lepidoptera, Gelechiidae: Gnorimoschemini). - *Reichenbachia* **28**: 59-63. DM 1,-
36. Povolny, D. & Luquet, G.C., 1983. Commentaires sur quelques Gnorimoschemini nouveaux ou peu connus de France. - *Alexanor* **13**: 63-74. DM 2,40
37. Proceedings II. European Congr. Lepid. 1980 Biotop- und Artenschutz bei Schmetterlingen. - Referate des II. Europäischen Kongresses für Lepidopterologie vom 9.-12. April 1980 in Karlsruhe, 232 p. DM 21,-
38. Raebel, P.H. & Toll, S., 1962. Die Fauna der Schmetterlinge Schlesiens, Spanner (Lepidoptera, Geometridae). Together with: Drozda, A., Die Lepidopterenfauna der Umgebung von Raciborz. 132 p. (Polish). DM 25,-
39. Roszypal, J. & Povolny, D., 1977. Zur Autökologie der Mohnkapselrüssler *Ceutorrhynchus maculaalba* (Herbst, 1795) und *Ceutorrhynchus albovittatus* (Germar, 1824) (Coleoptera, Curculionidae). - *Acta Mus. nat. Pragae* **39**: 462-506. DM 5,-
40. Rusti, D.M., 1987. La faune de papillons diurnes (Lepidoptera, Rhopalocera) du département de Bistrita-Nasaud (Roumanie). Ecologie et zoogéographie. - *Trav. Mus. Hist. nat. "Gr. Antipa"* **29**: 139-153. DM 2,50
41. Rusti, D.M., 1992a. Starea actuala a faunei de lepidoptere din delta dunarii (Lepidoptera: Rhopalocera si Sphingidae & Bombycidae). - *Analele stiintifice ale institutului - Delta dunarii* 1992: 121-135. (Rumanian). DM 2,50
42. Rusti, D.M., 1992b. Monitoring of environment quality by faunistic analysis in museal collection, with an example concerning butterflies from the Danube Delta biosphere reserve. - *Bul. Inf. Soc. lepid. rom.* **3**: 17-24 (Roumanian). DM 1,40
43. Rusti, D.M., 1993. Noutati faunistice din Dobrogea (Insecta: Lepidoptera). - *Bul. Inf. Soc. lepid. rom.* **4**: 17-18. (Roumanian). DM 0,50

44. Rusti, D.M. & Dragomirescu, L., 1991. A revision of *Parnassius apollo* (Linnaeus) (Lepidoptera, Papilionidae) in Romania using numerical taxonomy. - *Trav. Mus. Hist. nat. "Gr. Antipa"* 31: 201-218. DM 3,40
45. Sinev, S.Y., 1985. Catalogue of the Momphidae (s.l.) of the USSR. 56 p. (Russian). DM 12,-
46. Skarlato, O.A. (Ed.), 1976. Beneficial and injurious insects of the Far East. - *Proc. Zool. Inst.* 67, 148 p. (Russian). DM 30,-
47. Skarlato, O.A. (Ed.), 1977. New and little known species of insects of the European part of the USSR. 116 p. (Russian). DM 22,-
48. Sokolov, V.E. (Ed.), 1991. Lepidoptera of Darvinsk Nature Reserve. 50 p. (Russian). DM 10,-
49. Steuer, H., 1987. Beiträge zur Kenntnis der Elachistiden, Teil V. - *D.ent.Z.* 34: 197-216, plates 6-7. DM 5,-
50. Steuer, H., 1991. Die Schmetterlinge von Bad Blankenburg, V. Teil (Nachtrag und Korrekturen) (Lepidoptera). - *D.ent.Z.* 38: 119-159. DM 8,-
51. *Travaux Mus. Hist. nat. "Gr. Antipa"* 1991 Volume 31. 478 p. DM 95,-
52. *Travaux Mus. Hist. nat. "Gr. Antipa"* 1993 Vol. 33. 508 p. DM 95,-
53. Tshistjakov, Y.A., 1986. New material on the fauna of tussock-moths (Lep. Lymantriidae) of Primorye Territory. 7 p. (Russian). DM 1,50
54. Tshistjakov, Y.A. & Belaev, E.A., 1987. The immature stages of *Pterodecta felderi* (Bremer) and systematic position of the family Callitididae (Lep.). - *Tinea* 12: 285-289. DM 0,80
55. Zagulaev, A.K., 1988. Fauna USSR 4(7), Ochsenheimeriidae and Ericcottidae. Nauka, Leningrad, 302 p. (Russian). DM 65,-
56. Zhulidov, A.B. et al., 1982. A method of nocturnal Lepidoptera migration study within geochemically heterogenetic regions. - *Ecologia* 6: 51-54. (Russian). DM 1,-

All prices in DM. Packing and postage not included. Orders to:

Willy De Prins
Diksmuidelaan 176
B-2600 Antwerpen
Belgium

Prices will be calculated in BEF at the current exchange rate and payable on Post Giro Account Brussels 000-05Z98263-64 of W. De Prins, B-2600 Antwerpen. Payments by Eurocheque, amount in BEF and endorsed with your personal guarantee number, will also be accepted.

ZOBODAT - www.zobodat.at

Zoologisch-Botanische Datenbank/Zoological-Botanical Database

Digitale Literatur/Digital Literature

Zeitschrift/Journal: [Newsletter of the Societas Europaea Lepidopterologica](#)

Jahr/Year: 1994

Band/Volume: [24](#)

Autor(en)/Author(s): diverse

Artikel/Article: [Newsletter of the Societas Europaea Lepidopterologica 24 1](#)